

FAVORITE SPANISH PICTURE BOOKS TO READ TO STUDENTS

by Bryce Hedstrom

Almost all of these books are interchangeable across levels. Lower-level students can understand if you explain and convert the text into more simplified speech and ask lots of questions. You just tell the story at their level rather than reading it word-for-word. Higher-level students can also benefit from a story they understand and are interested in—they always can pick up more grammatical subtleties and idioms from the rich language found in children's books.

All-Time Favorites, all levels:

Todos hacemos caca, Taro Gomi, Kane/Millar Book Publishers, ISBN 97-72907

Si le das una galleta a un ratón, Felicia Bond, Harper Collins, ISBN 0-06-025438-6

Close Seconds, all levels:

Hally Tosis, Dan Pilkey, Scholastic, ISBN 0-590-52653-7

¡La Señorita Nelson ha Desaparecido!, Allard & Marshall, Scholastic, 0-439-05212-2

Spanish I

El grillo, el oso y el niño, David McPhail, Scholastic, ISBN 0-439-41155-6

Clifford, El Pequeño Perro Colorado, Norman Bridwell, Scholastic, ISBN 0-590-04311-0

Clifford, El Gran Perro Colorado, Norman Bridwell, Scholastic, ISBN 0-590-41380-5

El Primer Otoño de Clifford, Norman Bridwell, Scholastic, ISBN 0-590-37332-3

Yo tenía un hipopótamo, Héctor Viveros Lee, Lee & Low Books, ISBN 1-880000-52-0

La semana de Cookie, Ward & DePaola, Scholastic, 0-439-16208-4

Huevos Verdes con Jamón, Theodor Geisel (Dr. Seuss), Lectorum Publications, ISBN 1-880507-01-3

Pica, Pica Varicela, Grace Maccarone & Betsy Lewin, Scholastic, ISBN 0-590-69817-6

Con mi hermano, Roe & Casilla, Scholastic, ISBN 0-590-45568-0

¿Eres tu mi mamá?, P.D. Eastman, Beginner Books Random House, ISBN 0-394-81596-3

Día de Calor (Big Book), Nicki Weiss, Harcourt, ISBN 0-15-315161-7

Hay diez perros en la tienda, Claire Masurel, Harcourt, ISBN 0-15-315156-0

Al supermercado (Big Book), Anne Miranda, Harcourt, ISBN 0-15-315163-3

Spanish 2

David se mete en líos, David Shannon, Editorial Everest, ISBN 84-241-8661-3

La vaca que decía oink, Bernard Most, Lectorum Publications, ISBN 1-880507-14-5

Oye, Hormiguita, Hoose, Hoose & Tilley, Scholastic, ISBN 0-439-42488-7

Un Día de Nieve, Ezra Jack Keats, Puffin Books/Penguin Putnam, ISBN 0-14-054363-5

El Primer Beso de Froggy, Jonathan London & Frank Remkiewicz, Scholastic, 0-439-26024-8

Froggy Aprende a Nadar, Jonathan London & Frank Remkiewicz, Scholastic, 0-439-20435-6

Cuentitos de Hadas Cortos, Tormont Publications, ISBN 2-764116233

Spanish 3

Hally Tosis, Dan Pilkey, Scholastic, ISBN 0-590-52653-7

Mi bacinica y yo, Haper Festival Rayo, Alona Frankel, ISBN 0-694-01648-9

Si le das una Galletita a un Ratón, Numeroff & Bond, HarperCollins, ISBN 0-06-025438-6

Si le das un Panecillo a un Alce, Numeroff & Bond, HarperCollins, ISBN 0-06-025440-8

Si le das un Panqueque a una Cerda, Numeroff & Bond, HarperCollins, ISBN 0-06-028316-5

Si Llevas un Ratón al Cine, Numeroff & Bond, HarperCollins, ISBN 0-06-623802-1

Si Llevas un Ratón a la Escuela, Numeroff & Bond, HarperCollins, ISBN 0-06-052340-9

Los animales no deben actuar como la gente, Judi Barrett, Ediciones de la Flor, ISBN 950-515-807-6

Siempre te querré, Munsch & McGraw, Firefly Books, ISBN 1-895565-01-4

El pez arco iris (board book) , Pfister, Ediciones Norte-sur, ISBN 1-55858-559-1

El pez arco iris al rescate (board book) , Pfister, Ediciones Norte-sur, ISBN 1-55858-885-X

El pez arco iris y la ballena azul (board book) , Pfister, Ediciones Norte-sur, ISBN 0-7358-1431-7

La Hora de los Cuentos, Tormont Publications, ISBN 2-7641-1592-X

Spanish 4/5

La Isla, Dorros & Kleven, Dutton Children's Books, ISBN 0-525-45422-5

Jumanji, Chris Van Allsburg, Houghton Mifflin, ISBN 968-16-3666-X

Not picture books, but they are good stories to read to upper levels:

Harry Potter y la Piedra Filosofal, J.K. Rowling, Emecé Editores, ISBN 84-7888-445-9 (also available on line)

Esperanza Renace, Pam Muñoz Ryan, Scholastic, ISBN 0-439-39885-1

One of my favorites, all levels:

The Wretched Stone, Chris Van Allsburg, Houghton Mifflin, ISBN 0395533074 (I have not been able to find this one in Spanish, so I just talk about the story in Spanish adjusted to the level of the students as I show them the pictures)